



## POSUDEK OPONENTA BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

**Jméno studenta:** Alejandro Acosta Olivas

**Název práce:** International experience. A guide to culture shock.

**Autor posudku:** Blanka Klímová

**Cíl práce:** Identifikovat vlivy kulturního šoku a zpětného kulturního šoku se zaměřením na studenty, kteří tímto prošli.

Povinná kritéria hodnocení práce	Stupeň hodnocení (známka)					
	A	B	C	D	E	F
Práce svým zaměřením odpovídá studovanému oboru	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vymezení cíle a jeho naplnění	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zpracování teoretických aspektů tématu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Zpracování praktických aspektů tématu	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Adekvátnost použitých metod, způsob jejich použití	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hloubka a správnost provedené analýzy	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Práce s literaturou	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Logická stavba a členění práce	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Jazyková a terminologická úroveň	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Formální úprava a náležitosti práce	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Vlastní přínos studenta	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Využitelnost výsledků práce v teorii (v praxi)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

### Vyjádření k výsledku anti-plagiátorské kontroly

Procento plagiátorství (6%) je zanedbatelné.

### Dílčí připomínky a náměty:

Jsou nepodstatné vzhledem k jiným závažnějším nedostatkům práce.

### Celkové posouzení práce a zdůvodnění výsledné známky:

Práce zaujme velmi zajímavým titulem, nicméně jak po stránce formální, tak obsahové, je nevyhovující. Hlavní cíl práce je jinak vymezen v abstraktu a jinak v části Cíl práce. Jednotlivé části práce, zejména v části teoretické, jsou poskládány bez jakéhokoliv logického propojení. Literární rešerše je povrchní a není tu ani žádné zhodnocení výsledků rešerše autorem. V závěru práce pak autor nemohl srovnat výsledky literárního šetření s vlastním výzkumem. V práci také chybí popis celého procesu, kterým student prochází při pobytu v zahraničí, což si autor vytknul jako jeden z cílů své práce, viz Abstrakt. Otázky v dotazníku nejsou propojeny s teorií.

Není jasné, proč autor oddělil od sebe hypotézy a výzkumné otázky. Hypotézy jsou nesprávně formulované a ani je v závěru práce autor jednoznačně nepotvrzuje, či nevyvrací. V samotném dotazníku (viz příloha, s. 49) autor oslovuje rodinu, ne studenty, jaký je účel? Dále není zřejmé, zda se tedy jedná o zkušenosti či zážitky, viz s. 10-11. V žádném případě se nemůže jednat ani o průvodce kulturním šokem, jak autor nastiňuje již v samotném názvu práce, neboť práce je značně nepřehledná.

Nepřehlednost je způsobena i formálními chybami (např. hned s. 1 obsahuje směsici angličtiny a češtiny, nesprávně přeložený obor studia, dále nejsou uvedeny stránky u citací, bibliografické údaje jsou také psány různě, viz s. 46x48, chybí abstrakt v českém jazyce, ...). Práce je napsána populárně naučným stylem, v žádném případě se nejedná o styl odborný a tudíž i faktický, viz např. s. 9, .....*there are opinions of students from more than 30 countries*..... či s. 10, ..... *more than 150 students took time to fill out the questionnaire*.

Po jazykové stránce je práce také nedostatečná; obsahuje řadu lingvistických a stylistických chyb. Autor používá nesprávný slovosled (s. 9-10, 43 ...), neformální výrazy (např. *Intro, take up, they've, it's, so ...*), chybí celá slova (s. 8, 29, 37 ...), autor nahodile používá různé časy (s. 4, 9, ...), či nesprávnou interpunkci (s. 24, 39, 44 ...). Také grafická úprava práce znesnadňuje celou její přehlednost; samotný dotazník je značně nepřehledný, je zde nesmyslné číslování odstavců na s. 20 či 25-26, proč je na s. 41 obrázek z projektu ESF???

Z výše uvedených důvodů je proto předložená práce nevyhovující.

#### **Otázky k obhajobě:**

Pokud student půjde k obhajobě, prosím o vyjádření se k cílům práce, jejich splnění a propojení výsledků literární rešerše s výsledky vlastního výzkumu.

**Práci nedoporučuji k obhajobě.**

**Navržená výsledná známka: F**

**V Hradci Králové, dne 27. listopadu 2017**

---

**podpis**